

**MENSAJE DEL GOBERNADOR  
DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO  
HONORABLE RAFAEL HERNANDEZ COLON  
EN LA INAUGURACION DE LA EXPANSION DE LA  
COMPANIA BRISTOL MYERS**

**3 DE OCTUBRE DE 1991  
BARCELONETA, PUERTO RICO**

Me complace estar hoy con ustedes celebrando esta expansión de Bristol-Myers en Barceloneta. Bristol-Myers es ejemplo del empuje de la industria farmacéutica en Puerto Rico.

Quiero hoy destacar los triunfos que ha tenido en nuestra isla la industria de productos farmacéuticos.

\* Cerca del 50% de todas las dosis médicas utilizadas anualmente en los Estados Unidos provienen de Puerto Rico.

\* Un 25% del volumen total mundial de productos farmacéuticos se fabrican por manos puertorriqueñas.

\* En el año 1990 nada más, exportamos sobre 6 mil millones de dólares en productos farmacéuticos, casi una tercera parte de todas nuestras exportaciones.

Puerto Rico, por tanto, es hoy día un reconocido centro mundial de manufactura de productos farmacéuticos.

Diez y siete mil puertorriqueños, incluyéndolos a todos ustedes aquí en Bristol-Myers, son los responsables de éste gran éxito. Le suplen medicinas a millones y millones de seres humanos en el mundo entero. La capacidad, entrega y dedicación de ustedes día a día --trabajadores, gerentes, ejecutivos-- ha logrado que el mercado mundial confíe en el producto que producen sus manos, para beneficio de la salud universal.

Pero algo nuevo está ocurriendo. Estamos viviendo momentos en que la economía mundial se transforma rápidamente y se amplían e integran los mercados. La competencia es más intensa. Se compete en todos los mercados del globo y con productores de todas las partes del mundo. Y Puerto Rico tiene que estar presente en esos mercados internacionales, con nuestros productos y mercancías.

Ya nuestras exportaciones alcanzaron el año pasado la cifra de 20 mil millones de dólares; --el doble de las exportaciones de 1984-- por encima de

todos los países de Hispanoamérica, excepto Brasil y México. Pero tenemos que superarnos cada día más.

Nuestra estrategia ha sido clara. En el 1985 anuncié nuestro apoyo decisivo a la Iniciativa de la Cuenca del Caribe. Nuestro comercio con el Caribe ha aumentado en un 58%, creando empleos para beneficio nuestro y de nuestros hermanos caribeños. Nuestro Programa de Plantas Complementarias nos permite mantenernos competitivos en muchos renglones de producción.

Hemos incrementado nuestras gestiones en Europa. Durante mi administración, hemos aumentado el número de firmas europeas en Puerto Rico y los empleos de éstas ya sobrepasan los 4 mil. El Mercado Común Europeo representa hoy día una oportunidad extraordinaria para todos. Por eso estamos agresivamente penetrando ese mercado. Hace dos semanas inauguramos la Oficina de Puerto Rico en Bruselas, que será puntal de lanza en el desarrollo de nuestro comercio con Europa. El próximo mes de abril inauguraremos orgullosamente nuestro Pabellón en la Exposición Internacional de Sevilla, que proyectará a Puerto Rico --en el

ámbito industrial, turístico y cultural-- y expondrá nuestros productos ante 320 millones de europeos.

Hemos intensificado nuestros esfuerzos de promoción en el Japón, con considerables éxitos, tanto en nuestras inversiones como en el comercio. Varios productos puertorriqueños, como el café y el jugo de piña, han logrado colocarse exitosamente en el mercado japonés.

Ya nos visitan con gran frecuencia industriales orientales interesados en la posibilidad de invertir en áreas como turismo, agro-industria e industria ligera.

Continuaremos desarrollando nuestra estrategia industrial de apertura al mundo para mantenernos competitivos en esta economía global, buscando áreas donde tenemos o podemos obtener ventajas competitivas.

En este empeño de lograr cada vez más y mejores empleos para nuestra gente y una mejor calidad de vida para las familias puertorriqueñas la capacidad de nuestros trabajadores es determinante necesaria. Ustedes, y todos nuestros

trabajadores, han demostrado que la mano de obra en nuestro país es excelente y que nos mantiene al frente en el mundo industrial. Han demostrado que podemos hacer mucho y que podemos continuar estando los mejores. ¡Aquí hay poder! ¡No hay meta lejana para nuestra voluntad ni conquista dictante para la industria y el trabajador puertorriqueño!

Los felicito a todos ustedes; a los que han elevado a Puerto Rico entre los mejores competidores del mundo; a los que con su tesón llevan un trocito de nuestra patria a los más remotos confines.

Quiero felicitar también a los ejecutivos de esta gran compañía. My sincere congratulations to Mr. Autera for this new facility in Barceloneta, one of the world's most advanced pharmaceutical manufacturing operations. The Commonwealth of Puerto Rico is proud to be a partner with Bristol-Myers as a partner in progress!

\* \* \* \*